



World's First!!\* Optical Z o o m

H i g h S p e e d

CMOS



FUJINON LENS

30x

64 toom 1-4.2-126 1:2.8-5.6 05866

200M F-4.2-126



Fujinon 30x Optical Zoom (24mm-720mm) | 10 Megapixel BSI CMOS Sensor | "Tilting" 3.0-inch LCD

MOVIE & PHOTO

FinePix. More than you imagined.

# Rêvez-vous en couleur?

Le monde est coloré, pour ne pas dire bariolé! Et bien que la photographie en noir et blanc ait un certain prestige, la plupart des photos sont réalisées en couleur. On oublie souvent que la couleur est un outil de composition exceptionnel et qu'elle véhicule aussi des messages. La couleur est un véritable moyen de communication. Des personnalités telles que Leonardo da Vinci, Isaac Newton ou Johann Wolfgang von Goethe se sont penchées sur le thème des couleurs. Le «Traité des couleurs» de Goethe par exemple est toujours d'actualité, bien que controversé. Ceux qui ont étudié d'autres cultures que la culture occidentale ont également pu constater que la symbolique des couleurs y est souvent très différente de la nôtre.

Beaucoup de photographes ignorent que les couleurs peuvent être modifiées avec des moyens très simples sans recourir à des logiciels de retouche coûteux. La balance des blancs et l'exposition sont par exemple deux réglages que l'on peut effectuer avant la prise de vue. En choisissant bien l'emplacement de l'appareil photo, on peut par ailleurs éliminer des éléments (de couleur) gênants à l'arrière-plan. Et dans la photographie professionnelle, les arrière-plans de studios, les vêtements et le maquillage sont savamment combinés.

Plongez-vous dans ce sujet passionnant (page 20). Découvrez par ailleurs notre sélection de nouveaux produits, un superbe portfolio de Nils Riedweg et un portrait d'entreprise. Bonne lecture!

Win Solli

Photo de couverture: Nils Riedweg

fom ak reflets Une revue périodique de Foto Marketing Kollegium Fomak:
Fujifilm (Swi t zerland) SA, téléphone 044 855 50 50, GMC Trading SA, téléphone 044 855 40 00,
Ott+Wyss SA, téléphone 062 746 01 00, Perrot Image SA, téléphone 032 332 79 79, Profot AG, téléphone 041 769 10 80
Editeur Hanspeter Wyss
Adresse de la rédaction Ott+Wyss SA, Napfweg 3, 4800 Zofingue, tél. 062 746 01 00, fax 062 746 01 46, info@fomak.ch
Rédaction Werner Rolli, édition française traduite par Jacqueline Staub
Réalisation Werner Rolli, Benkenstrasse 61, 5024 Küttigen, téléphone 079 774 45 80, info@fotorolli.ch
Impression Stamm+Co AG, Grafisches Unternehmen, Hofwiesen 6, 8226 Schleitheim www.stammco.ch

Lumières d'appoint, objectifs, cadres photo, trépieds: autant d'accessoires qui facilitent la vie des photographes, améliorent la qualité ou font tout simplement plaisir. Découvrez notre sélection de produits présentés en exclusivité à la PMA.



4 tendance



Les photos du photographe zougois Nils Riedweg semblent être le résultat de mises en scène très sophistiquées. Mais ne vous y fiez pas! La plupart sont réalisées sur le vif.

**12** images

Le fabricant allemand Metz est réputé depuis des décennies pour la qualité hors pair de ses flashes comme en témoignent les nombreuses récompenses engrangées.



14 profil



La couleur revêt une place essentielle dans la photographie. Mais pourquoi cet élément de composition est-il si négligé? Lisez notre article dédié à ce sujet.

20 pratique

## highlights

10 Gitzo: trépieds Basalt

1 Ricoh: capteur interchangeable

**16** Sigma: zoom polyvalent

18 D-Lite: équipement abordable

19 Fujifilm HS10: créativité «XXL»

# Le printemps apporte un florilège de nouveaux produits pour les passionnés de la photo

Des jumelles pour les croisières en voilier, des sacs pour une protection optimale de votre appareil photo, des cadres photo numériques avec diaporamas en musique ou des appareils photo compacts numériques pour toute la famille: découvrez les nouveautés de ce printemps.

### Jumelles marines Steiner Commander 7x30

D'une maniabilité extrême grâce à leurs dimensions compactes, elles ont tous les atouts pour convaincre grâce à leur technologie d'exception. L'im-

pressionnant champ visuel de 130 mètres facilite la reconnaissance des objets comme les

dissance des objets confine les

bouées, l'entrée des ports ou les hauts-fonds pendant la navigation. Le fabricant garantit la netteté de mise au point de 20 mètres à l'infini. L'autofocus Steiner Sports permet de repérer d'un simple coup d'œil tout objet sur terre comme sur mer. Les mises au point personnalisées peuvent être mémorisées grâce à l'oculaire intelligent. En quelques fractions de

seconde, l'utilisateur revient facilement à la position

mémorisée. Compte tenu de l'excellence des caractéristiques techniques, inutile de préciser que les nouvelles jumelles Steiner sont aussi le compagnon idéal de toutes les sorties terrestres ou interventions en extérieur. www.perrot-image.ch

# Fujifilm Finepix AX250: compacité et finesse

Compact, fin et esthétique, voici le trio gagnant du nouvel APN Finepix AX250 de Fujifilm. En plus de ses dimensions réduites et de son design ultrachic, le dernier-né des Finepix arbore de nombreuses fonctionnalités

prévues pour faciliter l'entrée des débutants dans le monde de la photo numérique. Doté d'un zoom optique Fujinon 5x avec une plage focale de 28-140 mm (équivalent petit format), le FinePix AX250 intègre un



capteur CCD offrant une résolution de 14 mégapixels, une fonction vidéo haute définition, un écran ACL 6,9 cm (2,7 pouces), la reconnaissance automatique du sujet «SR Auto» et un mode Panorama. La fonction «SR Auto» sélectionne automatiquement le mode de prise de vue le plus approprié. Portrait, Paysage, Macro, Portrait en contre-jour, Photo de nuit ou Portrait de nuit - l'appareil prend entièrement en charge la bonne mise au point. En mode «Panorama», le photographe amateur peut capturer très facilement des panoramas saisissants. Trois clichés sont successivement réalisés, puis combinés et mémorisés sous forme de panorama directement dans le boîtier, sans nécessiter aucun logiciel supplémentaire. La correction automatique des yeux rouges délivre des résultats parfaits dans la prise de vue au flash. Ce modèle Finepix peut enregistrer des vidéos et des photos en haute définition et restituer les images de haute qualité sur un téléviseur compatible HD. www.fujifilm.ch

# Souvenirs, Souvenirs!

Sortez vos vieilles photos de vos cartons à chaussures et redonnez vie à vos souvenirs: avec le ScanViewer de Jobo, c'est facile et rapide de

numériser les tirages jusqu'à 10 x 15 cm et de les présenter sur un écran 20,3 cm. Les photos scannées avec une résolution de 300 dpi peuvent être transférées sur PC par un port USB ou transmises pour tirage à une imprimante par une interface PictBridge.





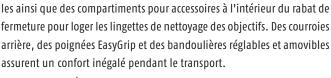
Utilisé comme cadre multimédia, le ScanViewer prend en charge les vidéos et la musique et se commande confortablement par un clavier tactile ou la télécommande fournie.

La plus belle façon d'immortaliser le souvenir de vos vacances d'été.

www.fototechnik.ch.

# Tamrac: la meilleure protection pour votre matériel

Les sacoches Digital-Zoom de Tamrac sont dotées d'un rembourrage Dual Foam Technology qui combine une mousse à alvéoles fermées pour une protection maximale contre les chocs et une mousse flexible à alvéoles ouvertes pour amortir les vibrations. Les compartiments avant sont équipés du système Memory & Battery Management breveté par Tamrac qui différencie les cartes mémoires et batteries pleines des vides grâce à des indicateurs rouges. Les sacoches sont fabriquées en Nylon robuste et intègrent des poches en mail-



www.gmc-ag.ch

Protègez votre appareil photo et vos cartes mémoire dans un sac robuste et immortalisez vos souvenirs en les imprimant sur du papier photo.

# Porte-clés Keyframe

Keyframe est le nom de baptême donné par Jobo à un porte-clés moderne avec écran intégré et mémoire pour 60 images. Grâce à son logiciel embarqué, le porte-clés peut afficher les fichiers JPG, BMP et GIF. L'écran CSTN 3,75 cm est très lumineux grâce à sa résolution 128 x 128 pixels. Il affiche les images en mosaïque ou en plein écran. Le chargement intervient via un port USB 2.0. Le logiciel d'application déjà installé est compatible avec les systèmes d'exploitation PC et Mac O/S. Le porte-clés mesure 100 x 40 x 14 mm et bénéficie d'une protection anti-rayure. La batterie se



www.fototechnik.ch

BARYTA



Lagos: le meilleur ami des appareils photo et portables

La série Lagos de Cullman associe une coque extérieu-

re protectrice haute sécurité et un rembourrage intérieur souple. Le compartiment intérieur offre également une protection optimale pour les cartes mé-

moire. Grâce au système Q+S, une

boucle de ceinture intégrant deux positions de fixation, impossible de voir la housse se détacher. Une bandoulière très mode est également fournie. Les housses Lagos sont parfaites pour les appareils photo, téléphones portables, lecteurs MP3, HDD et autres appareils électroniques. Elles existent en cinq tailles et huit coloris - vert, rose, gris, bleu, bleu marine, rouge, noir et black wave. Les dimensions intérieures varient de 55 / 90 / 20 mm à 70 / 110 / 40 mm. Poids: entre 55 g et 85 g. www.perrot-image.ch



# Fujifilm mise sur les minilahs secs

Economique, rapide et encore plus performant grâce au double magasin papier optionnel - voici le nouveau Frontier Dry Minilab DL430. Comme son prédécesseur le DL410, il est un «bourreau de travail» idéal pour les magasins à faible volume de tirage. Compact et extrêmement facile à entretenir, il atteint un débit élevé de 650 tirages par heure et une qualité d'image exceptionnelle grâce à la convergence des technologies Image Intelligence et Inkjet de Fujifilm, combinée avec les papiers photo Quality Dry. Les photos sont imprimées sur support Quality Dry de Fujifilm - un papier jet d'encre spécialement mis au point pour le minilab DL430 pour délivrer une large gamme de reproduction couleur, des noirs denses et des blancs éclatants.

L'excellente définition image du papier garantit le plus haut niveau de qualité en brillance et en netteté. Le nouveau Frontier Dry-Minilab DL430 - faites flotter un parfum d'avenir dans votre magasin photo.

# Canson Infinity: deux nouveaux papiers de qualité musée

Canson Infinity élargit sa gamme de deux nouveaux papiers de qualité musée: le Baryta Photographique 310 g/m<sup>2</sup> est un véritable support baryté développé pour la technologie jet d'encre. Il est composé d'une base alpha cellulose sans acide et d'un blanc pur. Le papier est couché avec la même enduction de sulfate de baryum que celle appliquée pour la photographie argentique traditionnelle et une couche microporeuse développée pour recevoir les encres à pigments. Baryta Photographique présente l'aspect de surface du papier baryté origi-

> nal et a été développé en conformité avec la norme de conservation ISO 9706 pour répondre aux exigences les plus strictes en termes de résistance au vieillissement. Ce papier à séchage instantané et résistant à l'eau offre une excellente densité des noirs et une très bonne résolution, le rendant idéal pour la photographie noir et blanc.

Photo HighGloss Premium RC 315 g/m<sup>2</sup> est un papier ultra lisse, sans acide, composé de fibres alpha celluloses, enduit avec du polyéthylène puis une succession de couches microporeuses pour recevoir les encres. Ce support ultra blanc offre le niveau de brillance le plus élevé du marché des papiers photo RC. Il permet ainsi de reproduire des couleurs éclatantes et des noirs profonds alliés à une résolution performante, pouvant atteindre jusqu'à 5760 dpi. Photo HighGloss Premium RC a été développé en conformité avec la norme de conservation ISO 9706 pour répondre aux exigences les plus strictes en termes de résistance au vieillissement. Il offre une excellente D-max et un espace colorimétrique étendu, le rendant incon-

tournable pour le tirage de photos couleur haut de gamme. Les deux nouveautés sont disponibles en feuilles (A4, A3, A3+ et A2) et en rouleaux (17", 24", 36" et 44"). www.profot.ch



Caractéristiques techniques: Système d'impression: Système jet d'encre piézoélectrique; Résolution maximum: 720 x 720 dpi; Surface papier: brillant / lustré; Cartouches d'encre: 4 couleurs (C, M, J, N); Formats de tirage: 8,9 x 12,7 cm à 25,4 x 91,4 cm; Capacité de traitement: env. 650 tirages / h (10,5 x 15,2); Poids (en production): 96 kg; Occupation au sol: env. 0,5 m<sup>2</sup>; Alimentation électrique: 100-120 V / 200-240 V (50/60Hz). www.fujifilm.ch

# Manifestations

Jusqu'au 31.03.: Thomas Kern: Haiti

Coalmine Galerie Winterthur; www. coalmine.ch

06.03. - 06.06.: Sally Mann

Musée d'Elysée

16./17. 04.: Printmaster-Workshop www.fineartpix.ch

08.05. – 16.05.: ewz selection
Unterwerk Selnau, Zürich

13.05. - 16.05.: Photo Münsingen

www.photomuensingen.ch

Jusqu'au 23.05.: Subversion der Bilder Fotomuseum Winterthur

www.fotomuseum.ch

Jusqu'au 30.05.: Aufbruch in die Gegenwart

Schw. Landesmuseum Zürich

Tessin-Workshop 2010

www.fineartpix.ch

21.09. - 26.09.: photokina 2010

12. - 15. 08.:

Köln, Messehallen

www.photokina.de

# Fujifilm Finepix J200: plus rapide qu'un clignement

Les nouveaux appareils numériques Finepix JX200 et JX250 de Fujifilm sont des compagnons compacts et ultra-fins au design irrésistible qui, outre leurs faibles dimensions et leur élégance à toute épreuve, offrent également un vaste éventail d'équipements grâce auxquels même les débutants en photographie numérique pourront réussir spontanément toutes leurs photos. Les nouveaux appareils Finepix disposent tous deux d'un généreux

zoom optique 5x FUJINON avec une plage focale de 28–140 mm (équivalent en 24 x 36 mm). Le Finepix JX200 possède un capteur CCD d'une résolution de 12 mégapixels (JX250: 14 mégapixels) et est doté d'un mode vidéo haute définition, d'un écran ALC de 6,9 cm (2,7 pouces), du mode Reconnaissance Automatique de Scènes (SR AUTO) et du mode PANORAMA. Les modes «Smile & Shoot» et «Détection des yeux fermés» garantissent une utilisation

www.fujifilm.ch

intuitive sans réglages fasti-

dieux.

Ecran de projection Roll-Screen

Cet écran de projection portable Procolor se distingue par sa compacité et son élé-

gance. Il est très facile à monter et peut être utilisé partout et à tout moment. Il est disponible dans les formats 1/1, 4/3 et 16/9. La coque est en aluminium anthracite. La toile (Blanc Mat P) montée sur cadre est parfaitement tendue grâce à un mât télescopique avec possibilité de positionnement de l'image à la hauteur voulue. Des supports latéraux apportent un maximum de stabilité et la housse de protection pour

www.fototechnik.ch



# INNOVATION DANS LE MONDE DE LA MACROPHOTOGRAPHIE



# METZ MECABLITZ

le transport est fournie.

# 15 MS-1 DIGITAL

- Un flash pour toutes les marques d'appareils photo
- Deux systèmes de réflecteur à pivotement individuel
- Dot-Matrix Display
- Commande de flash sans Fil TTL
- Mode esclave avec fonction d'apprentissage
- Possibilité de mise à jour du progiciel par le service Metz



# Perrot Image SA

Hauptstrasse 104 2560 Nidau Tél: 032 332 79 60 Fax. 032 332 79 50 www.perrot-image.ch



CAMPATIBLE POUR:

ANON

MIKON

FUNFILM

OLYMPUS

ANASONIC PENTAX

SAMSURA











# Elinchrom: accessoires pour générateur Ranger Quadra

Elinchrom enrichit son programme d'accessoires pour le générateur sur batterie Ranger Quadra avec le nouveau flash circulaire RQ. L'utilisateur peut ainsi s'appuyer sur une intéressante combinaison mobile pour la photographie indoor et outdoor. Grâce à son faible poids, le flash circulaire RQ permet la réalisation confortable de prises de vues à main levée. Le flash circulaire a un diamètre de 120 mm et est doté de deux platines 1/4" et 3/8". Il s'adapte à de nombreux types d'appareils et d'objectifs qui peuvent être mis en position par un réglage vertical et horizontal.

Autre accessoire utile: le cache multifonctions pour la lampe éclair Ranger Quadra, qui pourra notamment servir de capot de protection pendant le transport de la torche, mais aussi, grâce à son opacité

> neutre, de diffuseur pour la modulation de la lumière. Sur les arêtes latérales, des clips spécialement prévus à cet effet font par ailleurs fonction de porte-filtre couleur. Un petit coup de pouce pour d'énormes possibilités d'utilisation.

L'actuelle gamme de câbles Ranger Quadra, jusqu'ici disponibles avec des longueurs de 1,5 m, 2,5 m et 3,5 m, sera désormais complétée par des câbles de 5 m et 10 m pour pallier plus facilement à de plus grandes distances.

www.profot.ch

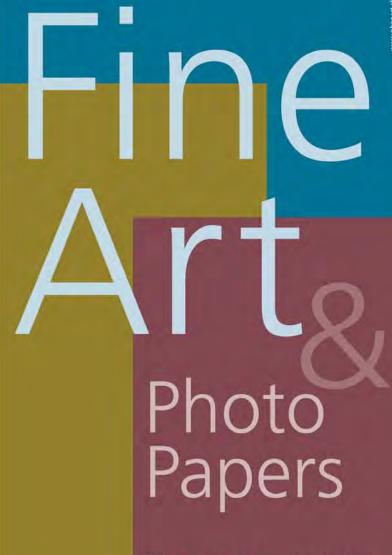


La particularité du Ricoh CX3 tient, outre son objectif à zoom optique 10,7x, à sa technologie de capteur très innovante. Grâce à son capteur CMOS rétroéclairé et à l'algorithme de réduction de bruit introduit dans le GR DIGITAL III, le CX3 offre une qualité d'image infiniment supérieure pour la photographie par faible éclairage. Le plaisir de la photographie est démultiplié par tout un éventail d'autres améliorations et nouveautés, notamment une fonction vidéo HD en 1280 x 720 pixels, le mode Priorité Plage Dynamique pour un équilibre parfait entre les hautes lumières et les ombres grâce à la fonction de double exposition et une fonction de reconnaissance des animaux de com-



pagnie. Le CX3 marque l'accomplissement d'un nouveau pas en avant dans la réalisation du concept phare de Ricoh, à savoir: «un appareil que vous souhaiterez utiliser tous les jours». Grâce au «Retracting Lens System»

de Ricoh, il a été possible d'intégrer un objectif à zoom optique 10,7x dans un appareil de 29,4 mm seulement. Treize modes scènes de même qu'un écran haute résolution avec revêtement en polymères de fluor pour une meilleure résistance aux salissures, traitement anti-rayures et anti-reflets viennent parfaire la richesse des fonctionnalités. www.gmc-ag.ch



Papier jet d'encre digital pour les photographes et les artistes





Que ce soit pour une simple impression de photo numérique de qualité Fine Art ou l'impression artistique sur toile...

...Profot a toujours le papier approprié dans sa gamme de choix.



Profot AG: Blegistr.17a, 6340 Baar, Tel. 041 769 10 80 Profot SA: Centre Pro Renens, av. de Longemalle 11, 1020 Renens, Tél. 021 634 99 66 Pro-Center Zürich: Heinrichstr. 217, 8005 Zürich, Tel. 044 440 25 25

www.profot.ch www.profotshop.ch



# Le Varta V·Man recharge les batteries où que vous soyez

Désormais, les téléphones portables, baladeurs MP3 et appareils de navigation pourront aussi être rechargés même sans prise secteur. Le nouveau

VARTA V-Man Power Pack est la solution intégrale innovante pour tous les équipements mobiles high-tech. Grâce à son kit complet d'adaptateurs, il fait office de source universelle d'électricité. Il est pratique, petit et maniable et a été conçu pour répondre aux besoins des utilisateurs nomades. Une fois chargé, le V-Man Power Pack suffit à recharger entièrement jusqu'à deux téléphones portables ou jusqu'à dix baladeurs MP3. Grâce à la technologie Li-lon, le temps de charge par appareil n'est que d'une à deux heures seulement. L'affichage LED permet de contrôler l'état de charge du V-MAN. L'ali-



mentation en électricité est assurée par secteur avec le bloc d'alimentation V-MAN Plug ou par le port USB d'un

bloc d'alimentation V-MAN Plug ou par le port USB d'un ordinateur portable. L'énergie peut ainsi être emmagasinée en prévision de futurs déplacements. Grâce à son kit complet d'adaptateurs et à la prise en charge de la fonction USB, le V-Man peut être utilisé avec pratiquement tous les appareils mobiles disponibles sur le marché. <a href="https://www.gmc-ag.ch">www.gmc-ag.ch</a>

### Fujifilm Finepix JZ500: une diversité à toute épreuve



Elégant boîtier métallique d'excellente finition, objectif Fujinon à zoom optique 10x avec une plage focale de 28–280 mm (équivalent en 24 x 36 mm), double stabilisateur d'image, mode vidéo HD, écran ACL de 6,9 cm (2,7 pources), résolution de 14,1 mégapixels ainsi que d'autres fonctions particulièrement utiles: le nouveau Finepix JZ500 de FUJIFILM a plus d'un tour dans son sac pour faire de la photographie un plaisir de tout instant. www.fujifilm.ch

# Le Minox DC9011WP défie les profondeurs

Avec son robuste boîtier étanche jusqu'à 3 m, le Minox DC9011WP se joue de la poussière, de l'eau, du sable et du sel. Spécialement conçu pour l'utilisation en situations extrêmes, il

est le partenaire indispensable des inconditionnels de la plage, des adeptes des sports nautiques et de tous les amateurs d'activités outdoor. Mais il se distingue aussi

par son impressionnante résolution de 9 Mpix et par ses faibles dimensions de 96 x 65 x 25 mm qui en font un compagnont à la fois compact et maniable. Son écran couleur lumineux de 2,5" pouces déploie tout son potentiel pour la réalisation de superbes photographies sousmarines. Même sous l'eau, le photographe peut voir précisément ce qu'il a dans son point de mire. Le menu est simple et intuitif avec un total de 8 modes scènes. 

www.perrot-image.ch

## Jobo: un cadre numérique pilotable à distance

Dans une élégante finition en laque noire, le cadre numérique dernière génération PLANO 10 Gestic affiche les photos numériques sur son écran haute résolution de 26,4 cm. L'utilisation du PLANO 10 Gestic est un véritable jeu d'enfant: la détection des mouvements permet de faire défiler les photos d'une main ou d'un seul doigt. Jusqu'à 15 cm du cadre, les mouvements des doigts permettent de déclencher les fonctions à distance sans aucun contact. Grâce à ce fonc-

tionnement intuitif, la durée d'affichage des photos peut être paramétrée avec un maximum de souplesse et de simplicité: un simple mouvement de la main suffit pour visionner confortablement les photos



des dernières vacances au rythme souhaité. Toutes les autres fonctions, par exemple les diaporamas, le mode Collage, le calendrier, l'horloge ainsi que la fonction de zoom, de rotation et d'optimisation d'image peuvent être pilotées à l'aide des touches situées à l'arrière du cadre ou au moyen de la télécommande fournie. En tant que cadre numérique multimédia, le PLANO 10 Gestic peut par ailleurs diffuser des contenus audio et vidéo et réjouir petits et grands avec de superbes diaporamas accompagnés de musique. www.fototechnik.ch

### Un projecteur au bon rapport prix/prestations

Le ViewSonic PJD6211 est un projecteur DLP portable offrant un excellent rapport prix/prestations. Il est compatible avec les systèmes d'exploitation Win-

dows et Mac (avec un adaptateur),

dispose d'une luminosité de 2300 lumen, un rapport de contraste 2000:1 et propose les formats d'image 4/3 et 16/9. Le projecteur est paré pour les applications 3D dernier cri et affiche une

fréquence de 120 Hz. www.fototechnik.ch

Thinktank Airport: Ready for Takeoff
Avec son Airport TakeOff de la dimension d'un bagage
à main, Think Tank combine une valise à roulettes avec un sac à dos. Le TakeOff peut accueillir jusqu'à deux reflex numériques
professionnels avec objectif monté, comme par exemple l'EF 300 mm 2.8. Il offre
aussi suffisamment de place pour un or-

dinateur portable de 15". La garantie à vie unique de Think Tank sur les roues et les fermetures éclair de l'Airport TakeOff mérite une

mention toute particulière.

Dimensions: intérieures:  $33 \times 47 \times 13$ -17 cm (L x H x P), extérieures:  $35.5 \times 53 \times 22$  cm (L x H x P), poids: 3.9 - 4.7 kg. www.profot.ch



# Une technique de flash illimitée grâce au Metz 48 AF-1 digital

Le nouveau Metz Mecablitz 48 digital allie esthétique des formes et technologies de pointe. Muni d'une interface USB pour la mise à jour du progiciel par Internet, il est aussi innovant que son grand frère, le 58 AF-1 digital (primé «Flash européen 2007/2008»). Il est parfaitement adapté aux appareils photo numériques des principaux fabricants et est disponible en cinq versions (Canon, Nikon, Olympus/Panasonic, Pentax/Samsung et Sony) qui brillent toutes par leurs modes flash entièrement automatisés. Il permet un ap-

port de lumière sur mesure adapté à chaque motif. De nombreuses possibilités d'intervention manuelle complètent la marge de manœuvre des photographes. Bénéficiant d'un système de réflecteur entièrement pivotant avec une carte réflectrice extractible et un diffuseur grand-angle, il ouvre à l'utilisateur des perspectives quasi-illimitées en matière de guidage de la lumière. Grâce à la fonction esclave, il peut aussi être utilisé en mode déporté et est compatible avec le mode TTL sans fil spécifique à chaque appareil photo, ce qui en fait le compagnon idéal pour les photographes amateurs les plus passionnés. www.perrot-image.ch

### Kit de survie Novoflex: indispensable en «outdoor»



Que ferions-nous sans les idées géniales du constructeur bavarois Novoflex? Outre l'élaboration et la fabrication de solides trépieds et systèmes de fixation, il s'emploie également à la conception d'accessoires tous plus inventifs les uns que les autres pour venir

à bout de toutes les situations photographiques possibles et imaginables: systèmes de fixation pour tables de cuisine, fenêtres de voitures, empennages d'avions, etc. www.perrot-image.ch

# Slik Sprint Pro II: trépied pour hautes exigences

Un trépied de voyage ultra stable pour photos et vidéos avec une faible hauteur de transport de 480 mm seulement. Le Slik Sprint Pro II GM s'avère également idéal pour les situations de prise de vue à faible hauteur. Il est extrêmement souple et ne pèse que 860 g. Le trépied est livré avec une rotule à boule. Compte tenu de sa légèreté et de sa faible hauteur, il est idéal pour les voyages en avion ou pour les situations dans lesquelles le poids et le volume doivent être limités à un minimum. www.gmc-ag.ch

# Prêt pour le D-Lite it?



# Le système de flash compact très spécial

- Nouveau look et design ergonomique
- Système de récepteur radio Skyport intégré
- Livré avec le nouvel émetteur radio Skyport ECO (Set)
- Photocellule programmable pour pré reconnaissance
- Contrôle du refroidissement par microprocesseur



Profot AG: Blegistr.17a, 6340 Baar, Tel. 041 769 10 80 Profot SA: Centre Pro Renens, av. de Longemalle 11, 1020 Renens, Tél. 021 634 99 66 Pro-Center Zürich: Heinrichstr. 217, 8005 Zürich, Tel. 044 440 25 25

www.profot.ch www.profotshop.ch



# Fini le flou de bougé, place au confort avec les trépieds Basalt

De nombreux photographes se passent de trépieds et s'en remettent au stabilisateur d'image. Sans doute ignorent-ils qu'un trépied de bonne qualité offre un confort de travail inégalé et garantit des images sans flou même avec des temps d'obturation prolongés.

Rien qu'à l'idée de guetter des heures tapi derrière un téléobjectif 600 mm qu'un moment propice se présente pour capturer enfin le cliché animalier d'exception, devrait en faire réfléchir plus d'un. Sans parler des ajustages méticuleux pour aligner parfaitement l'appareil en photographie d'architecture et de paysage. Une gageure inimaginable sans trépied. Bien sûr le trépied idéal doit être d'une stabilité à toute épreuve et facile à transporter sans briser le dos.

Grâce à l'expertise unique de ses ingénieurs, Gitzo a mis au point un nouveau tube haute performance en fibre de basalte, né d'une innovation radicale inspirée de la techn o logie spécifique à

l'aérospatiale appelée poltrusion. Cette technique permet à Gitzo de fabriquer ses tubes en composites en une seul étape.

D'abord trempées dans une résine spéciale, les fibres sont insérées dans un moule à haute température, opération qui permet d'obtenir les tubes tels que nous les connaissons. Cette méthode est parfaite pour fabri-

quer des tubes en carbone 6x. Les fibres de basalte absorbent toutefois moins de résine, ce qui réduit la densité et les performances des tubes

Pour y remédier, Gitzo a développé un procédé améliorant l'absorption de résine par les fibres en augmentant jusqu'à 22% les performances des tubes selon leur diamètre.

En plus du tube haute per-

formance, la nouvelle collection Basalt de Gitzo présente de nouvelles dimensions et un nouveau look. Les trépieds Basalt sont disponibles en Séries 1, 2 et 3, en hauteurs standard et compacte. La gamme inclut également un nouveau monopode et une perche pour microphone, tous deux de taille compacte à six sections. Le lancement de la collection Basalt est l'occasion pour Gitzo de présenter de nouveaux coloris pour ses produits: noir et orange feu, inspiré du basalte, roche volcanique noire issue d'un magma refroidi.

La collection Basalt est complétée par trois rotules ball (voir encadré) également noires et oranges pour être parfaitement assorties. Les trépieds, le monopode et la perche présentent les mêmes fonctionnalités que les modèles 6X les plus évolués: système de verrouillage G-Lock, système anti-torsion ALR, réglage au ras du sol, Power Disc, troisième réglage d'écartement des jambes et embouts autobloquants. Les trépieds Basalt sont vendus avec un kit de nettoyage haut de gamme et une housse anti-poussière très pratique pour le

rangement. Les trépieds Basalt de la série 1 sont idéals pour les caméscopes MiniDV, APN compacts ou les reflex numériques avec objectif jusqu'à 200 mm. Le modèle GT1840C est si compact qu'on peut l'emporter en bagage à main en cabine ou dans un sac à dos. La série 2 est conçue pour les caméscopes légers ou les reflex numériques équipés de téléobjectifs jusqu'à 300 mm. Ils existent en trois hauteurs: compact, standard

La série 3 enfin est parfaite pour les équipements professionnels, y compris les appareils moyen format. Différents modèles sont également disponibles.

et niveau des yeux.



## Trois nouvelles rotules ball complètent la collection Basalt



La nouvelle collection Basalt s'accompagne de nouvelles rotules ball Gitzo assorties. Les rotules à plateau rapide des séries 1, 2 et 3 existent désormais en noir et orange feu. En plus de la couleur, ces rotules diffèrent des versions «noires» par l'absence de réglage de la friction, caractéristique supprimée pour une utilisation plus intuitive et afin de proposer un prix plus concurrentiel.

Toutes les rotules ball Gitzo se caractérisent par une capacité de charge élevée et de nombreuses propriétés clés trop souvent négligées par les utilisateurs: fluidité, angle de dérive pratiquement nul, légèreté, centre de gravité bas, compacité, ergonomie et sécurité élevée. Pour obtenir de tels résultats, des solutions techniques exclusives telles que la «Bubble Ball» creuse, le système de verrouillage assisté par ressort et le nouveau système de niveau à bulle ont été mises en œuvre. Combinée à un habillage en magnésium ultraléger, la Bubble Ball présente le meilleur rapport poids/capacité de charge du marché.

# Ricoh met le cap sur de nouveaux horizons en combinant capteur et objectif en une seule unité

Le nouveaux camera Ricoh GXR met en pratique ce dont tout le monde parle l'adéquation optimale entre objectif, capteur et processeur d'image grâce à un système modulaire qui combine objectif et bloc numérique. monture à baïonnette, le système GXR possède une platine de fixation par coulissement pour les modules de prise de vue. Actuellement, deux modèles sont disponibles le GR f2,5 / 50mm macro avec capteur CMOS 12,3

contentera certainement pas de deux modules interchangeables. En effet le GXR a plus d'une corde à son arc: flash, viseur emboîtable et télécommande font déjà du GXR un système complet.

Autre point fort: la navigation intuitive et les nombreuses fonctions. La sensibilité du GXR peut être poussée jusqu'à 3200 ISO sur tous les modules de prise de vue. Plusieurs préréglages sont intégrés «vi», «standard», «naturel», «noir et blanc», «N et B (TE)» et «réglage». Sur les deux derniers, le contraste et la netteté peuvent être ajustés sur neuf niveaux.

En plus de la fonction rafale normale, le GXR propose le mode M-continu Plus. L'appareil effectue des prises de vue en continu aussi long-temps que le déclencheur est enfoncé. Il enregistre ensuite les 30 photos prises juste avant que le doigt ne lâche le déclencheur. Le photographe a ainsi la certitude d'être prêt lorsque survient l'imprévisible.

Le GXR mémorise les réglages dans le boîtier et dans l'unité appareil photo. Il est possible de sélectionner à l'avance quels réglages seront utilisés une fois l'unité appareil photo changée.



Les spécialistes de l'imagerie numérique insistent depuis pas mal de temps sur le fait que le capteur n'est pas seul garant de la qualité de l'image. C'est plutôt l'interaction entre les composants optiques et électroniques qui prime: en d'autres termes entre l'objectif d'un côté, le capteur et le processeur d'image de l'autre. De nombreux photographes craignent par ailleurs lorsqu'ils changent d'objectif que la poussière ne pénètre dans leur appareil reflex et vienne leur réserver de mauvaises surprises à l'image.

Les ingénieurs Ricoh ont toujours su faire preuve de beaucoup d'innovation. Leur dernier-né, le GXR, ne possède pas de monture d'objectif mais intègre à la place un système où l'objectif, le capteur et le convertisseur d'image forment un bloc interchangeable. Tandis qu'un reflex conventionnel est doté d'une mégapixels et le zoom f2,5 - 4,4 / 24 - 72 mm avec capteur 10 mégapixels.

Mais à long terme Ricoh ne se

# En bref: Ricoh GXR

Objektif module A12: f/2,5 / 50 mm (macro)
Formule optique: 9 éléments / 8 groupes
Capteur modul A12: CMOS, 12,3 MPix effectifs
Vitesse d'obturation: 180 - 1/3200 s
Objektif module S10: f/2,5-4,4 / 24-72 mm
Capteur module S10: 10 MPix effectifs
Vitesse d'obturation: 180 - 1/2000 s

Mesure d'exposition: multizone TTL,
 intégrale avec pondération

centrale, spot

Modes d'exposition:
 P, P\*, S, A, M, modes Scène
 Balance des blancs:
 AWB, AWB (éclairage mixte)
 manuelle, préréglages

Infos: www.gmc-ag.ch





# Nils Riedweg: un photographe zougois à la conquête de Zurich et de New York







A 32 ans, Nils Riedweg a déjà autant d'expositions derrière lui que d'autres dans une carrière entière. Et pourtant, ce natif de Zoug ne photographie que depuis sept ans. Mais ce qui surprend avant tout, c'est l'intensité et la passion qu'il met dans ses photos. Pour se détendre, il photographiait souvent pendant la pause de midi me raconte Nils Riedweg lors de notre rencontre dans la Galerie Lumobox à Zurich. C'est aussi grâce à son amie qu'il s'est intéressé à la photo. Il a tout d'abord utilisé des pellicules photo, puis a suivi un cours de photographie et s'est finalement acheté un reflex numérique. La photographie lui a fourni un moyen de s'exprimer, explique Riedweg. Aujourd'hui, Nils Riedweg célèbre les détails, la dynamique et les ambiances dans ses photographies artistiques et crée des compositions époustouflantes. Ses prises de vue rappellent



Nils Riedweg





parfois les mises en scènes sophistiquées de Gregory Crewdson ou de Jeff Wall. Mais il n'en est rien, la plupart des photos sont réalisées sur le vif, de la «Street Photography» classique en somme. Ce qui ne veut pas dire pour autant que les photos de Nils Riedwegs ne sont pas des compositions peaufinées jusque dans les moindres détails. L'ancien et le moderne, l'avant et l'arrière plan, l'inaction et le mouve-

ment ou des lignes dures et douces sont combinées avec brio. La notoriété de Nils Riedweg dépasse les frontières de notre pays puisque le jury du International Photography Awards de New York lui a décerné la deuxième place. Il a présenté sa première exposition dans la Galerie Lumobox à Zurich. Les photos de Riedweg ont aussi été exposées à Swiss Photo 09 et au Forum Zugerland à Steinhausen. Comment voit-il

son avenir? Nils Riedweg expérimente actuellement les mises en scène colorées et l'optimisation du workflow numérique. En septembre 2009, il a franchi le pas et s'est mis partiellement à son compte. Outre des travaux sur commande, il photographie aussi des mariages ou pour des groupes de musique, mais il vise aussi la photographie publicitaire. Des débuts on ne peut plus prometteurs...





# «Made in Germany»: un label qui reste synonyme d'innovation et de fiabilité chez Metz

Lorsque la société Metz
Werke GmbH a été fondée
il y a plus de 70 ans, personne n'aurait imaginé un
seul instant qu'elle deviendrait un jour le leader
du marché des flashes. La
fiabilité et l'innovation
sont les clés de ce succès.

La société «Metz Werke GmbH und Co. KG» a été fondée en 1938. Depuis, Paul Metz n'a cessé de développer son entreprise, faisant preuve d'un engagement sans relâche et d'un esprit d'innovation intarissable. Dès 1947, il s'est lancé dans la production de postes de radio.

De nouveaux champs d'activité se sont ajoutés au cours des années suivantes. A partir de 1952, Paul Metz a démarré la production des flashes et a révolutionné ce segment dès 1979 avec une innovation décisive sous la forme du premier adaptateur SCA au monde. Depuis cette date, les flashes Metz peuvent être raccordés aux appareils photo de tous les constructeurs traditionnels. Cette innovation a propulsé Metz dans les années suivantes parmi les principales marques internationales de ce segment. Actuellement, les flashes Metz s'exportent dans plus de 90 pays dans le monde.

# La qualité allemande jusqu'à ce jour

La philosophie de l'entreprise Metz se distingue encore de nos jours par son esprit entrepreneurial, la confiance dans le label «Made in Germany», mais aussi la responsabilité et l'engagement en faveur des collaborateurs et



Les flashs déportés constituent l'un des points forts du système Metz. Utilisés en combinaison avec des bandes de couleur, il n'y a plus de limite à l'imagination. Foto: Werner Rolli

Metz reste

de la société. Les idées innovantes et une qualité de premier ordre constituent, aujourd'hui

comme aux débuts,
les fondements du
développement
florissant de
l'entreprise.
Plus de 70
ans après sa création, l'entreprise

Metz meccablitz 15MS-1 Makroblitz a i n s i

de succès dans ses trois secteurs d'activité: l'électronique grand public, l'électronique photo et la technologie des matières plastiques. La production et les activités de R&D sont toujours réunies sur le site de Zirndorf en Bavière.

L'évolution réjouissante de Metz jusqu'à ce jour est en partie imputable au lancement de produits et de processus innovants dans tous les secteurs d'activité de l'entreprise, qui a contribué à la conversion des découvertes technologiques en produits conviviaux.

# Le mot magique: la compatibilité

La gamme de produits actuelle compte douze flashes (flashes système, flashes SCA, flashes automatiques et flashes esclaves) englobant tous les domaines d'application. Les





Le Meccablitz 48 AF-1 digital, qui peut recevoir les mises à jour du progiciel via une interface USB, compte parmi les flashes les plus innovants.



produits se caractérisent par une qualité de premier ordre, d'excellentes finitions et une polyvalence exceptionnelle. Les flashes Metz actuels sont en effet compatibles avec les mo-



dèles d'appareils photo courants des principaux constructeurs.

De plus, tous les flashes système et SCA peuvent être mis à jour pour bénéficier de nouvelles fonctionna-

Metz meccablitz 48 AF-1 digital lités des appareils photo

même après l'achat. Certains modèles comme le 58 AF-1 digital offrent même des fonctions qui vont bien au-delà des possibilités de l'accessoire d'origine. Ainsi, le 58 AF-1 digital possède un deuxième réflecteur innovant et – tout comme le 48 AF-1 digital – d'une prise USB pour la mise à jour aisée des progiciels via Internet.

# Des récompenses à la pelle

L'excellente qualité des flashes Metz a également été confirmée par de nombreux tests. Les derniers modèles couronnés de succès ont été élus «meilleurs flashes» par différents jurys. Le 58 AF-1 digital s'est par exemple vu



décerner le prix EISA en tant que meilleur flash d'Europe en 2007/2008, le Plus X Award pour l'innovation et a reçu diverses distinctions de plusieurs revues spécialisées.

L'48 AF-1 digital a décroché en 2008 le prix TIPA de «meilleur accessoire en Europe». La dernière innovation de la gamme est un flash macro sans fil avec deux réflecteurs pilotables individuellement - le 15 MS-1 digital. Ce produit totalement inédit, en vente depuis fin 2008, a également décroché une récompense en 2009 puisqu'il s'est vu attribuer le «Plus X Award du Design et de la High Quality».

Il reste à évoquer une prestation très sympathique de l'entreprise Metz: en effet, lorsque l'on se rend sur le site Web www.metz.de, on trouve une foule d'informations et d'idées créatives – à la portée même des photographes peu habitués à utiliser un flash – sous l'onglet «tipps-tricks» dans la rubrique «Foto-Elektronik» (en allemand uniquement). Les mini tutoriaux, qui sont d'ailleurs parfaitement illustrés, peuvent être

imprimés pour

permettre à l'utilisateur de décider à la dernière minute s'il souhaite tester lui même l'une ou l'autre idée.







Les ateliers de production des usines Metz en Bavière. Les flashes «Made in Germany» sont toujours garants d'une qualité irréprochable!

# Nouveau 17-70 mm: Sigma revisite le zoom polyvalent classique

A quoi reconnaît-on un bon objectif? A sa luminosité, comme pour le 17 - 70 mm f2,8 - 4 / DC Macro OS HSM, Sans compter que ce zoom offre une plage focale idéale pour presque tous les sujets, du paysage à la photo d'intérieur jusqu'aux petits détails. La polyvalence avec un grand P.

Grâce à son ouverture maximale de f2,8, le nouveau zoom standard Sigma procure des réserves de luminosité suffisantes pour faire face aux éclairages les plus défavorables sans pousser les temps d'obturation. La stabilisation optique étant visible dans le viseur lumineux, la mise au point et le cadrage sont facilités. La plage focale convient pour la plupart des sujets courants et limitera un changement d'objectif à quelques rares situations photographiques.

Ce zoom se caractérise par un grand-angle performant, une luminosité initiale élevée et un excellent rapport d'agrandissement. Paysages, personnes ou intérieurs: grâce à sa polyvalence, il répondra présent, quelle que soit la situation. Le rapport d'agrandissement maximal de 1:2,7 ouvre aux photographes ambitieux un premier accès au monde de la macrophotographie.

Le système de mise au point interne assure un réglage rapide de la netteté, facilite l'utilisation d'un filtre polarisant circulaire et permet de disposer d'un pare-soleil en corolle.

La fonction de stabilisation optique OS permet le gain d'environ 4 valeurs de vitesse et la motorisation HSM procure une mise au point rapide et presque silencieuse - idéale pour la photographie animalière ou les situations où la discrétion est de mise.

Dans la photographie numérique aussi, il est essentiel de s'équiper d'un objectif de bonne qualité.





Prises de vue à l'intérieur ou détails: le nouvel objectif Sigma f/2,8-4/17-70 mm DC MA OS HSM est très polyvalent.

# En bref: spécifications

• Type d'objectif: f/2,8-4 / 17-70 DC MA OS HSM

• Distance focale: 17 - 70 mm • Ouverture max.: 1:2,8 - 4,0 • Ouverture mini.: 1:22

• Formule optique: 17 éléments / 13 groupes

• Angle de champ: 72,40-20,20 • Rapport de reproduction max: 1:2,7 • Nbre de lames du diaphragme: 7 • Distance mini de mise au point: 22 cm

• Dimensions: 79 mm x 88,9 mm

• Poids: 535 g

• Diamètre filtre:

• Montures: Canon, Nikon, Pentax, Sigma, Sony

72 mm

www.fototechnik.ch





# OUR WORLD

Jeune fille au Cambodge: Saisir en image des ambiances, des moments uniques, se rapprocher de la vie, voilà ce que l'on peut réaliser avec l'objectif Zoom SIGMA 18-250 mm.

# OBJECTIFS SIGMA DC POUR CAMERAS NUMERIQUES SLR

Le nouvel objectif 13,8 fois Super-Zoom SIGMA 18-250 mm F3,5-6.3 DC OS HSM est doté de la technologie SIGMA OS (Optical Stabilizer) qui compense efficacement les mouvements de la caméra et réduit fortement le «bougé». Cet objectif universel et de voyage a été développé spécialement pour caméras numériques avec capteur de prise de vue jusqu'au format APS-C. Quatre éléments en verre SLD et trois lentilles asphériques éliminent les défauts optiques. Le traitement SIGMA SML garantit une qualité d'image optimale sur toute la gamme focale. Avec une distance minimale de mise au point de 45 cm pour toutes les longueurs focales, et le rapport de reproduction jusqu'à 1:3,9 qui en résulte, cet objectif est également idéal pour la photographie rapprochée et la photo de détails.

L'objectif Super-Zoom SIGMA est livrable pour les caméras Canon, Nikon, Sony, Pentax et Sigma.



Sigma 18-250 mm F3,5-6,3 DC OS HSM



# Grâce aux technologies de pointe Elinchrom perfectionne une nouvelle fois son D-Lite it

Le porte-monnaie leur dit merci! Après une nouvelle remise à niveau, les flashes compacts de la série D-Lite bénéficient désormais d'une ergonomie améliorée et de technologies dernier cri. Pourtant leur prix reste abordable, ce qui devrait faire le bonheur des débutants.

Elinchrom vient de moderniser son très plébiscité flash compact D-Lite en y intégrant les toutes dernières technologies et en
remodelant son design pour le
rendre plus ergonomique. Pour
preuve: la grande poignée confortable abrite désormais un compartiment pour les fusibles de rechange. Le mécanisme d'inclinaison a
été renforcé et complété par un
système de support op-

tionnel pour parapluies de grande taille. Le récepteur SkyPort éprouvé a lui aussi été intégré dans la torche

Les nouveaux kits d'éclairage D-Lite it sont fournis avec le nouveau transmetteur radio Sky-Port ECO Standard. Celui-ci comporte deux boutons pour quatre fréquences réglables et peut commuter entre les deux modes Normal- et Speed-Sync. Ce dernier mode assure une synchronisation plus rapide du flash avec les reflex numériques à partir d'1/125ème s, permettant ainsi au photographe de laisser libre cours à sa créativité en combinant à son gré lumière naturelle/flash.

Déjà intégrée dans le BXRi, la cellule photo Eye-Cell équipe désormais aussi le D-Lite it. Cette cellule programmable peut détecter les pré-flashes des appareils, notamment ceux émis par les fonctions de réduction des yeux rouges, et les ignorer. Eye-Cell garantit une synchronisation correcte du D-Lite it dans ces situations de prise de vue.

Le flash bénéficie d'un refroidissement actif. Une fonction électronique régule le démarrage du ventilateur intégré et module ainsi la température qui règne à l'intérieur. La torche possède une lampe pilote à réglage par paliers (d'1/10ème de diaphragme) pro-

portionnellement à la lumière émise. En option, la lampe pilote peut fonctionner en mode forcé sur l'intensité minimale ou maximale, indépendamment de la puissance du flash.

La torche D-Lite it est disponible en deux modèles:



200 W et 400 W. Des kits D-Lite To-Go particulièrement économiques sont proposés en trois versions. Le D-Lite it est le kit d'éclairage idéal pour ceux qui veulent se lancer dans l'éclairage professionnel ou bien compléter et se constituer un équipement. Il est compatible avec toute la gamme de produits Elinchrom, à la seule exception des



## Pour des débuts réussis

Kit D-Lite 2 it To Go E20804 Multivoltage

- 2x E20483 D-Lite 2 it 200 W
- 1x E19349 transmetteur radio Skyport ECO
- 1x E11088 cordon synchro
- 1x E26124 cloche de protection
- 1x E26143 réflecteur 16 cm / 90°
- 2x E26129 boîtes à lumière Portalite 65 x 65 cm
- 1x E33198 valise de transport pour deux D-Lite it
- 1x E30162 kit de trépieds, sac de transport inclus
- 1x E73002 mode d'emploi (E, G, F, ES, I), bon de garantie inclus
- 1x E72405 DVD, D-Lite Intro

Kit D-Lite 4 it To Go E20805 Multivoltage

**■elinchrom D-Lite** 

2x E20484 D-Lite 4 it 400 W

elinehror

- 1x E19349 transmetteur radio Skyport ECO
- 1x E11088 cordon synchro
- 1x E26124 cloche de protection
- 1x E26143 réflecteur 16 cm / 90°
- 2x E26129 boîtes à lumière Portalite 65 x 65 cm
- 1x E33198 valise de transport pour deux D-Lite it
- 1x E30162 kit de trépieds, sac de transport inclus
- 1x E73002 mode d'emploi (E, G, F, ES, I), bon de garantie inclus
- 1x E72405 DVD, D-Lite Intro

D-Lite 2/4 it To Go E20803 Multivoltage

- 1x E20484 D-Lite 4 it
- 1x E20483 D-Lite 2 it
- 1x E19349 transmetteur radio Skyport ECO
- 1x E11088 cordon synchro
- 2x E26143 réflecteurs 16 cm / 90°
- 1x E33198 valise de transport pour deux D-Lite it
- 1x E20564 kit parapluie/trépied, parapluie transpa-
- rent et argent 83 cm
- 1x E73002 mode d'emploi, bon de garantie inclus
- 1x E72405 DVD, D-Lite Intro

En vente chez: www.profot.ch

# Finepix HS10, mais comment fait-il pour concentrer autant de fonctions créatives?

Panoramas, quasi absence de bruits de fond même avec peu de lumière, disparition des détails gênants - le tour de force de Fujifilm est de faire converger fonctionnalité et performance dans son Finepix HS10 tout en misant sur des composants éprouvés comme son capteur CMOS.

Le Finepix HS10 offre une véritable alternative aux utilisateurs classiques qui savent apprécier les performances d'un boîtier reflex, mais en ont assez de trimballer avec eux un grand nombre d'objectifs. Ce bridge combine un puissant zoom 30x couvrant une plage focale sensationnelle de 24-720 mm, des possibilités de mise au point professionnelles, des fonctions avancées et une utilisation inspirée de celle des reflex tout cela dans un seul et même boîtier.

Le HS10 possède un capteur BS1 CMOS 10,3 mégapixels qui, associé à la qualité optique de l'objectif Fujinon et aux nombreuses fonctions inédites, délivre une qualité d'image exceptionnelle. Il intègre de nombreuses fonctions exclusives décuplant la liberté créative du photographe. Le mode «Carte postale» permet de faire disparaître du cadre les sujets mobiles en arrière-plan. Pour y parvenir, l'appareil enregistre cinq photos d'une scène en séquence

rapide. Ces images sont analysées et fusionnées en une seule. Au final, tous les sujets en mouvement ont été éliminés.

Le mode «Multi-Vues» enregistre 5 images en rafale d'une
action et les recompose dans une
image unique montrant la décomposition parfaitement nette des
mouvements du sujet. Cette fonction est idéale dans le sport pour
photographier les athlètes et analyser la décomposition de l'action.
Le mode «Pro Low-Light» est dédié
aux scènes faiblement éclairées. Il
élimine les bruits de fond en réalisant quatre photos différentes et
en les superposant en une seule.

Le mode «Panoramique en mouvement» permet de saisir un panorama ultra large dans un seul et unique mouvement de balayage de l'appareil photo. Tandis que l'appareil pivote de droite à gauche ou de haut en bas, le HS10 enregistre une rafale de vues. Elles sont ensuite montées ensemble pour proposer une vue panorami-

que homogène. Parallèlement à la large gamme de fonctions automatiques proposées, le FinePix HS10 offre des modes et des contrôles photographiques manuels ou semi-automatiques. En plus des nombreuses possibilités de mise au point manuelle, il est bourré de fonctions qui facilitent les prises de vue sur le vif: reconnaissance instantanée des visages, correction automatique des yeux rouges ou extension de la

viseur

dès que

le photo-

graphe

approche

ge dynamique j u s q u ' à 400%.

pla-

Sans oublier un capteur intégré au viseur électronique qui éteint automatiquement l'écran et active le

son œil. Inversement, il réactive l'écran dès que le photographe tient l'appareil à bout de bras. Plus facile, plus rapide, la photographie devient spontanée ...

# Les données clés du HS10 en un coup d'œil

- Zoom FUJINON 30x à formulation optique haut de gamme avec une plage focale de 24-720 mm
- Format bridge offrant l'accès à la photographie grand-angle et au téléobjectif extrême
- Double stabilisation d'image (déplacement mécanique du capteur, haute sensibilité)
- Capteur BSI CMOS 10,3 Mpx avec fonctions de prise de vue avancées et qualité d'image professionnelle
- Ecran orientable haute définition 7,6 cm (3 pouces)
- Viseur électronique avec détecteur d'œil pour activation automatique
- Mode super rafale (10 images/s à pleine résolution) et nouvel autofocus de suivi des sujets
- Tournage de vidéos Full HD (1080 lignes) avec son stéréo
- Vidéo à grande vitesse à une cadence de 1.000 images/seconde
- Mode Panoramique en mouvement pour obtenir des panoramas sur simple pression d'un bouton
- Fonctions de prise de vue avancées, notamment mode Carte postale
- Touches d'accès directes aux fonctions et nouvelle molette de sélection des réglages fréquents
- Enregistrement des images en format RAW et JPEG

www.fujifilm.ch

# La couleur: un excellent outil de composition souvent négligé. Pourqoui?



Pour obtenir des ambiances sublimes, il suffit de moduler la balance des blancs (ici éclairage artificiel) et d'utiliser des gels pour colorer le flash.

Photos: © by Werner Rolli

La photographie en noir et blanc est toujours très prisée. Mais les couleurs véhiculent aussi des messages, des émotions et des ambiances et méritent qu'on s'y intéresse davantage.

Ce n'est pas un hasard si l'industrie publicitaire a décelé immédiatement le potentiel de la photographie couleur. Dans les années trente déjà – peu après qu'Agfa et Kodak aient lancé les premiers films négatifs couleur – des photographies publicitaires étaient réalisées en couleur. Dans le domaine du photojournalisme, il a fallu attendre les années 80 pour que la photo couleur s'impose vraiment. En photographie d'art, c'est William Eggelstone qui fut le premier à exposer des tirages couleur. Nous écrivions l'année 1976.

Le phénomène de la couleur a préoccupé pareillement les physiciens, chimistes, psychologues, peintres et poètes. Goethe consacra un traité entier à ce thème encore d'actualité aujourd'hui. Il posa comme hypothèse un antagonisme polaire entre le clair et le foncé, accordant au jaune une très haute importance mais remisant le bleu en

bas du spectre. Goethe pensait qu'il n'existait que deux couleurs pures. Comme il était impossible de mélanger le pourpre à partir d'autres couleurs, il utilisa le jaune, le bleu et le rouge. La théorie des couleurs de Goethe contredit cependant le modèle chromatique du physicien Isaac Newton. Ce dernier avait en effet découvert que la lumière blanche se compose de différentes couleurs spectrales dissociables. La photographie est l'une des grandes bénéficiaires de cette découverte puisqu'elle mélange toutes les couleurs essentiellement à partir des couleurs fondamentales rouge, vert et bleu – raison pour laquelle on parle d'un espace colorimétrique RVB.

### Couleur = Lumière

Lorsqu'on mélange le rouge le vert et le bleu, on obtient effectivement la couleur blanche – mais à condition d'utiliser la lumière. Avec la peinture, comme par exemple les peintures acryliques, impossible d'obtenir du blanc. Par conséquent, ce modèle chromatique – qu'on qualifie d'espace colorimétrique en synthèse additive – ne peut pas être utilisé pour l'impression.

Pour pouvoir imprimer une image sur presse Offset ou avec une imprimante à jet d'encre, il faut d'abord procéder à une conversion dans un espace colorimétrique différent appelé CMJK. A partir des quatre couleurs cyan, magenta, jaune (yellow) mélangées au noir, on peut obtenir toutes les autres couleurs. On parle dans ce cas d'un espace colorimétrique en synthèse soustractive. La conversion est cependant un peu délicate à réaliser. Mieux vaut ainsi la confier à l'imprimerie ou à un





Les couleurs du spectre rouge/orange/jaune sont perçues comme chaudes tandis que les tons bleus ou verdâtres sont jugés plus froids. Ainsi, le «traité des couleurs» de Goethe estil toujours d'actualité. Mais outre les couleurs propres au sujet, la balance des blancs et l'heure de la journée sont aussi décisifs.

# GXR

Une nouvelle ère pour la photo numérique

Technologie supérieure. Qualité inégalée. Radicalement différent.



# Le système GXR à unités photo interchangeables révolutionnaire

Le RICOH GXR est un nouveau concept d'appareil photo numérique où le capteur, l'optique et le processeur de traitement d'image composent des unités interchangeables. L'association de ces éléments clés dans la qualité d'image finale permet au système d'unités interchangeables GXR d'offrir une qualité d'image optimum permanente. Le boîtier ultra compact ne comprend pas de capteur d'image. Le système de monture à glissière révolutionnaire permet une interchangeabilité bien plus simple que sur un reflex. De plus, les éléments sensibles tels l'optique ou le capteur ne sont jamais directement exposés.

### **Boitier GXF**

- Boîtier en alliage de Magnesium
- Nouveau revêtement du grip
- LCD 3 pouces
   920 000 pixels



### Unité Photo GR len

A12 50 mm F2.5 MACRO\*

- Capteur CMOS APS-C 12,3 millions de pixels
- Focale fixe 50 mm\* F2.5
- Processeur d'image GR Engine III



### Unité Photo Ricoh lens

S10 24-72mm F2.5-4.4 VC\*

- Capteur CCD 1/1.7"
   10 millions de pixels
- Zoom optique grand angle 24 mm\* 3x
- Processeur Smooth Imaging Engine IV



Découvrez la culture de la photo spontanée. Elargissez vos paossibilités photographiques.







Trop peu de photographes se préoccupent de régler correctement l'exposition et la balance des blancs. Ces trois photos illustrent à quel point le résultat peut varier. Le réglage correct de la balance des blancs sur le plan technique n'est cependant pas toujours la meilleure solution, comme on peut s'en apercevoir. Et les petits problèmes d'éclairage sont parfois faciles à corriger en modifiant quelque peu la balance des blancs (de g. à d.: lumière naturelle 5600 K, tubes d'éclairage blanc 4550 K, lumière artificielle).

spécialiste, sauf si le profil (indications, notamment le type de papier utilisé pour le tirage) est connu d'avance. Lors du tirage jet d'encre, le pilote de l'imprimante prend en charge la conversion de RVB à CMJK. Pour une conversion personnalisée, l'utilisateur doit désactiver le pilote et recourir à un logiciel RIP. Les laboratoires couleur font appel à l'espace RVB pour impressionner les photos. Ici toute conversion est interdite.

# Travailler avec la couleur

Tout le monde sait que les couleurs agissent comme un signal et quelles sont souvent utilisées à des fins bien précises – en publicité notamment. Mais comment influencer les couleurs lors de la prise de

vue? Les possibilités sont assez restreintes, naturellement. En studio, il est encore relativement facile de gérer la couleur: arrière-plan, vêtements, accessoires et maquillage sont harmonisés les uns avec les autres. Les matériaux et l'éclairage font le reste, qu'on veuille obtenir des couleurs éclatantes de lumière ou des tons pastels tout en retenue. Dans la photographie courante, il existe également plein de possibilités pour jouer avec la couleur. Ainsi, une légère sous- ou surexposition altère instantanément l'intensité des couleurs. Les fonctions «Style d'image», «Picture Style», «Picture Control» et consorts des appareils photo permettent de régler les couleurs pour un effet discret, voyant ou contrasté.

Bien entendu, le contraste peut aussi être modifié par l'action du flash. Et à propos du flash, connaissez-vous les gels colorés, sorte de films spéciaux, que l'on peut se procurer dans le commerce? Ils permettent de manipuler la couleur de l'éclair. Avec ces gels, facile de corriger une dominante de couleur ou d'obtenir un effet de lumière. Et en modulant en même temps la balance des blancs, les résultats sont très étonnants. En extérieur, il suffit de se déplacer légèrement avec l'appareil pour changer le cadrage – et la couleur – de l'arrière-plan. Photoshop et sa myriade d'outils permettent ensuite de mettre la dernière main à la photo en la convertissant au format RAW et en retouchant les couleurs. Werner Rolli



Rouge, comme le soleil du matin



Crépuscule: les couleurs pâlisssent tout doucement, seul le ciel garde encore son éclat.

# Centro scolastico per le industrie artistiche: «Aucune raison d'envier qui que ce soit»



Valentina Provini

La section photo fait partie de l'école des arts appliqués de Lugano, seule école de ce type dans le canton du Tessin. Pour des questions géographiques et linguistiques, nous ne pouvons malheureusement pas coopérer avec d'autres cantons.

C'est pourquoi, notre section photo ne compte que 17 élèves. Une seule et même classe regroupe des apprentis «photographes» et «spécialistes en photographie» de toutes disciplines. Cela nous oblige à donner des cours très personna-



Deborah Pierini

lisés et l'ambiance au sein de la classe est presque familiale.

L'élève est vraiment au centre de la formation, mais les possibilités de comparaison avec d'autres collègues sont hélas réduites. Heureusement, la présence d'autres écoles sur le même site que l'école d'arts appliqués permet de combler en partie cette lacune. Nous sommes conscients du fait que notre situation est très particulière. Mais nos apprentis n'ont aucune raison d'envier d'autres élevèves en Suisse. Franco Mattei



Sajikirtena Nageswarakurukkal



Alvin Valsan



Chiara Monn



Viola Barberis



Claudia Cossu



Yannik Vosti



Pietro Tafaro



tant dans les séries 1, 2 et 3 et de trois têtes

à boule centrée. Directement du cœur de

la matière au cœur de Gitzo, pour des per-

formances inaltérables.

2560 Nidau

Tél: 032 332 79 60

Fax. 032 332 79 50

www.perrot-image.ch

focus on forever